

JANUA LINGUARUM

STUDIA MEMORIAE
NICOLAI VAN WIJK DEDICATA

edenda curat

C. H. VAN SCHOONEVELD

Indiana University

Series Minor, 120

LINGUISTIC RELATIVITY VERSUS INNATE IDEAS

*The Origins of the Sapir-Whorf Hypothesis
in German Thought*

by

JULIA M. PENN



1972

MOUTON

THE HAGUE · PARIS

© Copyright 1972 in The Netherlands.
Mouton & Co. N.V., Publishers, The Hague.

No part of this book may be translated or reproduced in any form, by print, photoprint, microfilm, or any other means, without written permission from the publishers.

LIBRARY OF CONGRESS CATALOG CARD NUMBER : 77-170003

Printed in Belgium, by NICI, Printers, Ghent.

PREFACE

The present study was completed essentially as it now stands in 1966. Relevant studies completed up to that time were reviewed and their findings incorporated to the extent that they were deemed important to the questions posed. Since that time, the author's activities have been in other fields. However, concern with the Sapir-Whorf hypothesis continues and interest in the many questions raised by the hypothesis has not dwindled. Requests for the manuscript seemed to warrant its publication at this time. It is offered in the hope that present investigators will find the historical and philosophical analyses attempted here to be of relevance to the timeless questions about the relation of thought to language.

Minneapolis
Spring, 1970

Julia M. Penn

CONTENTS

| | |
|---|----|
| INTRODUCTION | 9 |
| I. THE HYPOTHESIS FROM HUMBOLDT TO TODAY | 13 |
| The Two Whorf Hypotheses | 13 |
| Humboldt's Hypothesis. | 19 |
| Sapir's Position | 23 |
| Whorf's Positions | 28 |
| A Modern Position: The Empirical Evidence | 32 |
| II. THE HISTORICAL PERSPECTIVE | 40 |
| The Hypothesis from Plato to Locke | 40 |
| Locke versus Leibnitz | 44 |
| Hamann and Herder versus Kant | 48 |
| Linguistic Relativity versus Rationalism | 53 |
| BIBLIOGRAPHY | 57 |
| INDEX | 61 |